

REPORTE PERIODICO DE LA GESTION DEL PROYECTO V1.0

ESPACIO DE DATOS LINGÜÍSTICO (SER 15/23 OTT)

Andrés García-Silva
José Manuel Gómez-Pérez

28 de octubre 2024
Expert.ai Research Lab

Resumen del Estado del Proyecto

El proyecto del espacio de datos lingüístico EDL se encuentra en el mes 12 de desarrollo. El proyecto se ha ejecutado de acuerdo con la planificación recogida en el documento E8.1 Plan de Trabajo y Plan de Calidad creado al principio del proyecto. Todos los entregables con fecha de finalización igual o menor al mes 12 incluidos en los hitos 1 (Inicial), 2 (Construcción I) y 3 (Construcción II – MVP) del proyecto se han enviado a la dirección del proyecto. Además, se ha mantenido comunicación constante con el consorcio a cargo del desarrollo del espacio de datos lingüístico europeo LDS para garantizar que el EDL este alineado con los vocabularios utilizados en el LDS y en lo posible los conectores puedan interactuar.

En cuanto a funcionalidades, en el MVP se incluyeron todas las del conector liberadas en la versión 0.4.0 con excepción de la transferencia de activos porque se detectó que esta funcionalidad no estaba del todo documentada y presentaba algunos errores. El MVP permite iniciar sesión a usuarios preconfigurados en el servicio de autenticación. Los usuarios pueden crear activos almacenados en una dirección http, en el propio repositorio del conector, o en un repositorio externo compatible s3. Además, se pueden crear políticas de acceso y contratación usando el vocabulario ODRL y asignarlas a los activos por medio de la creación de contratos. El usuario puede gestionar sus activos, políticas y contratos, y visualizar el catálogo del espacio de datos en la interfaz de usuario. El catálogo incluye todos los activos de los usuarios registrados en el espacio de datos que tienen asignado un contrato. Un usuario consumidor puede seleccionar el activo y contrato que le interese y e iniciar un proceso de negociación del activo con el usuario proveedor. Si la negociación es exitosa entonces podría iniciar la transferencia del activo.

Se ha identificado la falta de un plan de liberación de versiones del conector y de servicios de la infraestructura base de INESData como un factor que dificulta la planificación y el desarrollo del espacio datos lingüístico, así como la definición del alcance de este. Otro riesgo importante es la falta de un procedimiento claro para desplegar los conectores del EDL en el cloud de INESData, aunque se espera que este procedimiento se defina en la ultima parte del proyecto.

Visión General del Proyecto

A continuación, el estado de los entregables del proyecto con fecha de finalización menor o igual al mes 12 en el plan de trabajo.

Entregable	Estado (%)	Fecha Fin	Notas
Paquete de Trabajo No. 1 Requisitos casos de usos y diseño			
E1.1 Análisis de requisitos y casos de uso	100%	M2	Entregado.
E1.2 Diseño de la arquitectura del catálogo y componentes	100%	M4	Entregado.
Paquete de Trabajo No. 2 Servicios y esquema del catálogo			

E2.1v1 Servicios y esquema del catálogo	100%	M4	Entregado.
E2.1v2 Servicios y esquema del catálogo	100%	M8	Entregado.
Paquete de Trabajo No. 3 Servicios y esquema del catálogo			
E3.1v1 Interfaz Interactiva	100%	M4	Entregado. Demo disponible: https://labdemos.expertcustomers.ai/dataspace/catalog/
E3.1v2 Interfaz Interactiva	100%	M8	Entregado. Repositorio GitHub: https://github.com/oeg-upm/inesdata-espacio-linguistico
Paquete de Trabajo No. 4 Servicios de contenido			
E4.1v1 Servicios de contenido	100%	M8	Entregado.
Paquete de Trabajo No. 5 Servicios de integración			
E5.1v1 Servicios de integración	100%	M8	Entregado. De común acuerdo con la UPM se decide desarrollar un conector para ELG.
Paquete de Trabajo No.7 Demostración y reportes			
E7.1 Web del Proyecto	100%	M8	https://labdemos.expertcustomers.ai/edl/en Web adaptada al estilo de la Web de INESData
Paquete de Trabajo No. 8			
E8.1 Plan de trabajo inicial y plan de calidad	100%	M2	Entregado.
E8.2v1.0 Reporte periódico de la gestión del proyecto	100%	M12	Este documento

Historia de Riesgos e Issues

Riesgos / Issues	Asignado a	Fecha	Estado
No disponibilidad de una hoja de ruta del desarrollo del conector ni de la nube de INESData que dificulta la planificar y definir el alcance del espacio de datos lingüístico	Carlos Ruiz, Elena Montiel	9 mayo 2024, 15 julio 2024	Existente
Varios problemas técnicos reportados en este periodo en relación con el conector y la infraestructura se han solucionado con las versiones que se han ido liberando	Andrés García Silva	9 mayo 2024	Resuelto
No hay un procedimiento definido para el despliegue de los conectores del espacio de datos en la nube de INESData	Andrés García Silva, Elena Montiel	31 Julio 2024	Existente

Historia de Acciones

Acciones	Asignada a	Fecha	Estado
Preguntar a CLARIN si hay un API disponible del VLO (Virtual Language Observatory)	Elena Montiel	15 de Julio	Finalizado
Proveer una hoja de ruta del conector y de la infraestructura de INESData	Elena Montiel	15 de Julio	Pendiente
Modificar los colores de la web informativa del espacio de datos (Naranja), incluir el logo de INESData, y usar el nombre INESData en lugar de INESDATA	Andrés García	15 de Julio	Finalizado

Conclusiones y recomendaciones

La ejecución del proyecto del espacio de datos lingüístico EDL va de acuerdo con lo planteado en la planificación inicial. Todos los entregables se han entregado incluyendo tanto documentos como software. Para mitigar los riesgos que se han identificado se mantendrá estrecha comunicación con la dirección del proyecto en UPM. A pesar de los riesgos identificados no se esperan retrasos en la ejecución del proyecto.

El siguiente hito en el cronograma es el hito 4 (Construcción 3) que tiene como fecha 31 de 12 de 2024. En este hito se integrarán los servicios de transferencia de activos y se adaptará la interfaz de usuario a la versión 0.8.0 del conector que ha sido liberada en octubre del 2024. Se va a desplegar un conector para integrar el European Language Grid ELG en el EDL y habrá una primera versión de los demostradores.